

NEW FLORA OF THE BRITISH ISLES, Ed. 4

by Clive Stace

CORRECTIONS THAT ARE INCORPORATED INTO THE SECOND REPRINT, OCTOBER 2021

Replaced items in red

Replacement items in blue

Name changes

Page	
44	Line 6, for hanging read pendent
44	Line 8, after Ultimate add sprays of
44	Line 9, after Ultimate add sprays of
44	Replace couplets 14 & 15 with 14 Leaves apparently in whorls of 4, whose apices are all ± at the same level 25/10. CALOCEDRUS 14 Leaves opposite and decussate, each pair with their apices at the same level 15 15 Branchlet sprays dark glossy green on upperside 25/7. THUJA 15 Branchlet sprays mid mat green on upperside 25/8. CUPRESSUS
45	Line 7 up, for 9 read 2
47	Line 26, for far right 10 read 11
50	Delete >
74	Line 15, for Fallopia read Reynoutria
92	Line 9 up, after purple add or yellow
93	Line 25 up, for <i>pseudoorientale</i> read <i>pseudo-orientale</i>
96	Line 21 up, for watery read yellow
151	Lines 8 & 10, for S. spurius read P. spurius
198	Line 7 up, after carpels add (sometimes apex of carpels just exposed)
235	Lines 5 & 17 up, for <i>pseudoobscurus</i> read <i>pseudo-obscurus</i>
236	Line 8 up, delete Leaves ± tomentose on lowerside
236	Line 6 up, delete Leaves hairy on lowerside
249	Line 25, for <i>pseudoobscurus</i> read <i>pseudo-obscurus</i>
251	Line 1 up, for <i>pseudoobscurus</i> read <i>pseudo-obscurus</i>
252	Line 5 up, for <i>M. Vilm. ex Sax</i> read <i>J. Fryer</i>
271	Line 18 up, delete (<i>P. cryeri</i> Druce ex P.D. Sell)
271	Line 7 up, after Murr add , ?<i>P. x cryeri</i> Druce ex P.D. Sell
274	Line 15, insert RRR in right hand margin
294	Line 12 up, for erecto-patent to patent read patent to reflexed
296	Line 18, delete and Ir
304	Line 1 up, for decumbent but not rooting at nodes, rarely suberect read not rooting at nodes, procumbent to suberect

305	Line 19 up, for galeopsifolia (Wierzb. ex Opiz) Chrtek (<i>U. galeopsifolia</i> Wierzb. ex Opiz). read subinermis (R. Uechtr.) Weigend (ssp. <i>galeopsifolia</i> auct. non (Wierzb. ex Opiz) Chrtek).
311	Line 4 up, for Walnut read Walnuts
323	Line 8, for megalorrhiza read mirbelii
325	Line 19 up, for O. megalorrhiza Jacq. (read O. mirbelii Dehnh. (<i>O. megalorrhiza</i> auct. non Jacq.)
366	Line 20 up, for notched read notched to rounded
366	Line 19 up, for ≤ read ≥
370	Line 21-22, for without rhizome read with thick tap-root; stems
373	Line 14, for aethiopicum read lebelii
375	Line 11 up, for E. aethiopicum (Lam.) Brumhard & Thell. (<i>E. lebelii</i> Jord., read E. lebelii Jord. (<i>E. aethiopicum</i> auct. non (Lam.) Brumhard & Thell.,
382	Line 21, after by add basal
389	Lines 5-6, for 5-30mm read 5-11mm
404	Line 13, after ground , add roadsides ,
407	Line 7, for Stems ± procumbent to erect , read Erect to ± procumbent annual
412	Line 22, after purple add , or 0
432	Lines 22-23, for perhaps elsewhere.....scattered in Br read very scattered in Br and Ir, mainly S En
432	Line 1 up, for yellow read pale yellow
433	Line 2, for cream read pale yellow
433	Line 18 up, for cream read pale yellow
435	Line 18, for the least common sp. read less common
440	Line 7, for perennials read biennials
440	Line 8, delete beakless or
440	Line 22 up, for round read around
455	Line 12, for Lincs read N & S Lincs
461	Lines 28 up & 18 up, insert RRR in right hand margin
461	Line 18 up, for Schult. read F. Dietr.
462	Line 19up, for Knotweeds read Persicarias
464	Lines 26-27 up, for = P. x hybrida (Chaub. ex St.-Amans) Soják (<i>Polygonum x hybridum</i> Chaub. ex St.-Amans, <i>P. x oleraceum</i> Schur) read (<i>P. x hybrida</i> auct. non (Chaub. ex St.-Amans) Soják, ? <i>Polygonum x oleraceum</i> Schur)
464	Line 20 up, before <i>Polygonum mite</i> add <i>P. hybrida</i> (Chaub. ex St.-Amans) Soják,
465	Line 12, for casual read natd
467	Line 22 up, for 3 read 2
467	Line 19 up, for 2 read 3
468	Line 5, for <i>depressum</i> read <i>arenastrum</i>
468	Line 26, for depressum read arenastrum

468	Line 3 up, delete R in right hand margin
469	Line 7, for P. depressum A. Cunn. ex Meisn. read P. arenastrum Boreau
469	Line 1, insert R in right hand margin
469	Line 4, insert RRR in right hand margin
469	Lines 7-8, delete ssp. <i>depressum</i> (A. Cunn. ex Meisn.) Arcang.,
469	Line 9, for P. arenastrum Boreau read <i>P. depressum</i> auct. non A. Cunn. ex Meisn.
483	Line 22, for 5 read 7
485	Lines 20 & 23, insert RRR in right hand margin
493	Line 24, for 4(5) read 4(-5) (twice)
493	Line 25, for (4)5 read (4-)5
498	Line 17 up, after Ir , add Man ,
501	Lines 4-5, for rough grassy....Norfolk read hedgerows and waysides; always rare, now only in N Somerset (since 1981)
502	Line 1 up, delete R in right hand margin
503	Line 27, for scattered.....Ir read very scattered in Br, CI
504	Line 17up, for Baby's-breath read Baby's-breaths
511	Line 23 up, for Br read BI for the N & W....Man read Sc, N En and Ir
511	Line 6 up for S to.....in Ir read NE En, N Wa, local in Ir
534	Line 18, for W Suffolk read E Suffolk
539	Line 22 up, after sepals 4 add (or flore pleno)
539	Line 20 up, after sepals 5 add (or flore pleno)
539	Line 13 up, after flore pleno add (petals 4)
545	Line 209 up, for stalks read pedicels
548	Line 3 up, for corolla lobes read corolla-lobes
550	Line 14, insert RR in right hand margin
552	Line 4, insert RR in right hand margin
552	Line 18, delete RR in right hand margin
555	Line 12-13 up, for 18 but differs from Phyllodoce and Andromeda in its flat crenate-serrate leaves read 17 as Leucothoe but the anthers have 2 appendages that are absent in Leucothoe
567	Line 18, for carpels read ovary
576	Line 19up, for 0-1mm read 0-1(2)mm
576	Line 17up, for 1-4mm read 1-4(10)mm
576	Line 6 up, for usually white read white or pink
591	Line 21 up, for Hispid read Hairy or hispid
600	Line 1, for Field Bindweed read Bindweeds
603	Line 1, for <5 read 2-4
603	Line 3, for ≥5 read 4-7
607	Line 11 up-0, for purple read green to purple
614	Lines 4-5, for or with..... basal ones read to ternate
614	Line 14, for or with.....base read to ternate

618	Line 6 up, for by 2 valves read by 2(or 4) valves
628	Line 22, for 9-15 read 8-12(15)
628	Line 24, for 15-25 read 11-20 For 4-9 read 2.5-9
628	Line 25, for shortly and densely hairy read glandular hairy; flowers 15-20mm, incl. spur (5)6-9mm
628	Line 26, for glabrous or nearly so read ± glabrous; flowers 11-15mm, incl. spur 2.5-5mm
628	Line 21 up, for 9-15 read 8-12(15)
628	Line 12 up, for 15-25 read 15-20 for 6-9 read (5)6-9
628	Line 8 up, for 15-18 read 11-15 for 4-5 read (2.5)4-5
630	Line 9 up, for natd read casual
636	Line 8, insert R in right hand margin
636	Line 10, insert RRR in right hand margin
636	Line 12, insert RR in right hand margin
636	Line 24 up, insert RRR in right hand margin
640	Line 8 up, for orangy-yellow read sometimes orangy-yellow for casual read natd
640	Line 7 up, for persisting read natd
641	Line 1 up, for capitate read spathulate
650	Line 9, for diffuse read elongated
652	Line 11, at end add , 27. SALVIA
655	Line 15 up, delete RRR from right hand margin
670	Line 7 up, for over read under
673	Lines 8-9, for Probably neonative read Neonative-natd
679	Line 16 up, for Dombrain read (Dombrain) G.L. Nesom
680	Line 2, for Silverside read Mabb.
681	Line 17, after discoïd , add usually
701	Line 15, for 30cm , read 30cm;
706	Line 2, after zygomorphic add , with deeply split tube
706	Line 4, after actinomorphic add , with tube not split
706	Line 7, after suborbicular add to broadly elliptic
713	Line 13, after leaf-axils add or terminal
713	Line 16, after across , add glabrous,
713	Line 16, after suborbicular add to broadly elliptic
714	Line 8, delete and in NE Ir
721	Line 19, for not elongate, paniculate or corymbiform read paniculate or corymbiform, not elongate
723	Line 21, for ; pappus hairs free read , decurrent down stem
723	Lines 23-24, for ; pappus hairs all fused into a ring at base read , not decurrent down stem
738	Line 23, for Chicory read Chicories
743	Line 9, for Viper's-grass read Viper's-grasses

745	Line 21, for Neophyte read Archaeophyte
748	Line 6, for 248 read 253
753	Line 14, for 42 read 47
754	Line 4 up, delete not
759	Line 9, for 415 read 419
772	Line 17, for Cudweeds read Marsh Cudweed
775	Line 6 up, for natd read casual
776	Line 11 up, after leaves add usually
781	Line 4 up, for Perennials read Biennials or annuals
782	Line 13 up, for 9-20 read 9-24
786	Line 2, for Anthemideae read Astereae
791	Line 11 up, for surv read natd
795	Line 13, for ; see Key G (couplet 6). read and receptacular scales rigid in fruit.
796	Line 12 up, after but read stems taller and stiffly erect;
798	Line 22 up, for Native read Archaeophyte-denizen
801	Line 13, for ≤2.5 read <3
812	Line 1, after below add or wholly so
818	Line 18, after rays add , B. bipinnata yellow or white ones,
822	Line 14, for Escallonia read Escallonias
822	Line 1 up, after style add and stigmas as many as ovary cells
825	Lines 5-6 up, delete or as many as ovary cells
825	Line 5 up, for 1-5, ± capitate read 1, ± capitate or bilobed
834	Line 9, for 40 read 30(50)
843	Line 1 up, for ; read ,
845	Line 2 up, for , read ;
847	Line 21 up, after bracts add not
847	Line 11 up, after bracts add not
851	Delete E in right hand margin
854	Line 5 up, for (?=Apium x longipedunculatum (F.W. Schultz) Rothm.) read = H. x longipedunculatum (F.W. Schultz) Desjardins
854	Lines 2-3 up, for has been reported but unconfirmed in Cambs, SE Yorks, Fife and perhaps elsewhere read probably formerly occurred in other sites in En and Sc
855	Line 22, for segments, read segments
855	Line 23, after solid add at first
859	Line 18, for S En, SW Yorks read Br N to C Sc, E Ir
861	Line 2, for Perennials read Biennials to perennials
865	Line 3, for Parsley read Parsleys
865	Line 17 up, for Caraways read Caraway
867	Line 8, for colonist read cultd
867	Line 14, delete prominent thick to
888	Line 23, for many read 7
894	Line 14 up, for Turcz. read (Turcz.) Holub
895	Line 22, insert RRR in right hand margin

901	Header, for TULIPIA read TULIPA
912	Line 10, for <i>Fragrant Orchids</i> read <i>Fragrant-orchids</i>
915	Line 25, for ≤ read <
930	Line 18 up, for hort. read H.R. Wehrh.
931	Line 25 up, and <i>Sternbergia</i> (both Liliaceae) read (<i>Colchicaceae</i>) and <i>Sternbergia</i> ((<i>Amaryllidaceae</i>))
938	Line 2 up, for 5 read 6
946	Line 10, for Br read BI
965	Line 6 up, for <i>C. forbesii</i> read <i>S. forbesii</i>
966	Line 3, after free add except at extreme base
966	Line 8, before from add to tepals
969	Line 17, for actinimorphic read actinomorphic
980	Line 19 up, for IOM read Man
984	Line 16, after inflexus add = J. x lancastriensis Stace
991	Line 20, for IOM read Man
997	Line 11, for S & C Br N to C Sc read BI
997	Line 13 up, for 3-6 read 0-6
1002	Line 24, for filiformis read tomentosa
1007	Line 11 up, for haussknechtii Senay read senayana Soó (C. x haussknechtiana auct. non Senay)
1014	Line 15 up, for tornabenii read tornabenei
1014	Line 11 up, for luteola Sendtn. (C. x binderi Podp.) read binderi Podp. (C. x luteola auct. non Sendtn)
1014	Line 8 up, for C. x gogeliana Podp. read (C. x gogelana auct. non Podp.)
1015	Line 11, for C. x fulva Gooden. (C. x leutzii Kneuck.) read C. x leutzii Kneuck.
1015	Line 13, after demissa add = C. x fulva Gooden. (C. x appeliana Zahn)
1015	Line 15, for C. x appeliana Zahn read C. x pauliana F.W. Schultz
1015	Line 25 up, for C. x pieperiana Junge read C. x ruedtii Kneuck. (C. x pieperiana Junge nom. nud.)
1015	Line 3 up, after P.D. Sell add , C. gogelana Podp.
1016	Line 2 up, for filiformis read tomentosa
1018	Line 16 up, for C. filiformis L. (C. tomentosa L.) read C. tomentosa L. (C. filiformis auct. non L.)
1018	Line 5 up, after C. montana L. add (C. filiformis L.)
1020	Line 7, after C. acuta add = C. x reichgeltii Jac. Koopman, Więclaw & Waltje
1020	Line 18, for (? = C. x elytroides Fr.) read = C. x elytroides Fr.
1013	Line 17up, for <i>Hair Sedge</i> read <i>Hair-sedge</i>
1053	Line 4 up. For littoralis read litoralis
1030	Line 14, after sterile florets add inside glumes
1032	Line 9 up, for folded along midrib read rolled along long axis
1032	Line 6 up, for rolled along long axis read folded along midrib
1036	Line 20, for Spikelet axis with long conspicuous hairs read

	Lemmas without basal long hair-tuft
1036	Line 23, for Spikelet axis without long hairs read Lemmas with conspicuous basal long hair-tuft
1037	Line 17, after Barkworth add (Stipeae, Key F)
1045	Line 22 up, for <i>False Bromes</i> read <i>False-bromes</i>
1045	Line 17, for <i>False Brome</i> read <i>False-brome</i>
1046	Lines 22-23 up, for spikelets in pairs, one of each pair entirely sterile read in small groups of mixed sterile and bisexual spikelets (1-3 of each)
1047	Line 4, for 3 read 2
1049	Delete E in right hand margin
1053	Line 4 up, for <i>littoralis</i> read <i>litoralis</i>
1059	Line 9 up, for <i>Cock's-foot</i> read <i>Cock's-foots</i>
1097	Line 3 up, for E. caninus x H. secalinum read X E. kirbyi M.P. Wilcox (<i>E. caninus x H. secalinum</i>)
1097	Line 3 up, for 2011 read 2014
1101	Line 22up, for 80m read 80cm
1106	Line 12 up, after distinct add (but concealed)
1112	Line 23 up, for 1-9-veined, sometimes bifid at apex read 1-5-veined
1114	Line 16, for or the lowest male or sterile read , or gynodioecious in Cortaderia
1114	Line 4-5 up, for bifid, with bristle-like points read 12-20mm, long-acuminate
1115	Line 4, for acuminate read bifid, with bristle-like points
1128	Line 2 up, for strucure read structure
1141	Col 2, line 25 up, for 472, 472 read 472
1146	Col 2, line 29 up, delete x longipedunculatum (F.W. Schultz) Rothm., 854
1147	Col 2, line 25 up, for Schult. read F. Dietr.
1158	Col 2, line 6 up, after aquatilis insert = C. x reichgeltii Jac. Koopman, Więclaw & Waltje
1158	Col 2, line 4 up, delete ?
1159	Col 1, line 2-3, replace appelliana entry with x appelliana Zahn, 1015
1159	Col 1, line 24, replace binderi entry with x binderi Podp. (C. distans x C. lepidocarpa), 1014
1159	Col 1, line 4 up, after viridula insert = C. x fulva
1159	Col 2, line 7, for tornabenii read tornabenei
1159	Col 2, line 9, for luteola read binderi
1159	Col 2, line 10, delete = C. x gogeliana
1159	Col 2, line 33 up, for filiformis L., 1016FIG, 1018 read filiformis L. 1018 filiformis auct. non L., 1018
1159	Col 2. Line 22up, for pieperiana read ruedtii
1159	Col 2, line 20-21 up, for (C. hostiana x C. lepidocarpa) read

	(<i>C. demissa</i> x <i>C. hostiana</i>)
1159	Col 2, line 15-16 up, replace gogeliana entry with <i>gogelana</i> auct. non Podp., 1014 <i>gogelana</i> Podp., 1015
1159	Col 2, line 8-9 up, replace haussknechtii entry with <i>x haussknechtii</i> auct. non Senay, 1007
1160	Col 1, line 2, for fulva read leutzii
1160	Col 1, line 3, for appelliana read pauliana
1160	Col 1, line 20, for <i>leutzii</i> entry read x leutzii Kneuck. (<i>C. hostiana</i> x <i>C. lepidocarpa</i>), 1015
1160	Col 1, line 25-26, replace luteola entry with <i>x luteola</i> auct. non Sendtn., 1014
1160	Col 1, line 5 up, for haussknechtii read senayana
1160	Col 1, line 5 up, before <i>paupercula</i> entry insert x pauliana F.W. Schultz (<i>C. hostiana</i> x <i>C. viridula</i>), 1015
1160	Col 1, line 2-3 up, for pieperiana entry read <i>x pieperiana</i> Junge nom. nud., 1015
1160	Col 2, line 21, before rupestris entry insert x ruedtii Kneuck. (<i>C. flava</i> x <i>C. lepidocarpa</i>), 1015
1160	Col 2, line 30, before <i>serotina</i> entry insert x senayana Soó (<i>C. otrubae</i> x <i>C. spicata</i>), 1007
1160	Col 2, line 23 up, for <i>C. tomentosa</i> L., 1018 read C. tomentosa L., 1016FIG, 1018
1160	Col 2, line 22 up, for tornabenii read tornabenei
1168	Col 2, line 25 up, for <i>M. Vilm. ex Sax</i> read J. Fryer
1169	Col 1, line 28 up, for pseudoobscurus read pseudo-obscurus
1169	Col 1, line 24 up, for Schneid read Schneid.
1183	Col 1, line 18-19 up, for aethiopicum (Lam.) Brunhard & Thell., 374FIG, read <i>aethiopicum</i> auct. non (Lam.) Brumhard & Thell.,
1183	Col 1, line 15 up, for aethiopicum read lebelii
1183	Col 1, line 2 up, for <i>lebelii</i> Jord., read lebelii Jord., 374FIG,
1183	Col 2, line 8 up, for Dombrain read (Dombrain) G.L. Nesom
1184	Col 1, line 10, for Silverside read Mabb.
1194	Col2, line 4 up, after Hair-sedge , add 1013;
1196	Col 2, after line 7 add x longipedunculatum (F.W. Schultz) Desjardins (H. nodiflorum x H. repens)
1200	Col 1, line 3 up, for hort. read H.R. Wehrh.
1202	Col 2, line 32, delete 462
1208	Col 1, line 28, for Michx. read Hook. & Arn.
1211	Col 1, lines 6 & 7 up, for 172 read 175
1212	Col 1, line 22 up, for Soldanao read Soldano
1219	Col 1, line 34 up, for megalorrhiza Jacq. read <i>megalorrhiza</i> auct. non Jacq.
1219	Col 1, after line 34 up, add mirbelii Dehnh.
1219	Col 2, line 28 up, after PAPAVER add entry <i>argemone</i> L., 96

1219	Col 2, line 10 up, for <i>pseudoorientale</i> read <i>pseudo-orientale</i>
1221	Col 1, line 17 up, for x hybrida read x <i>hybrida</i> auct. non
1226	Col 1, line 4, for <i>arenastrum</i> read arenastrum
1226	Col 1, lines 8-9, delete <i>ssp. depressum</i> (A. Cunn. ex Meisn.) Arcang. 469
1226	Col 1, line 29, for depressum read <i>depressum</i> auct. non A. Cunn. ex Meisn.
1246	Col 1, line 16, delete Hair, 1013
1254	Col 1, line 21, for Turcz. read (Turcz.) Holub
1260	Col 1, lines 35-6 up, for ssp. galeopsifolia (Wierzb. ex Opiz) Chrtek, 305 read ssp. <i>galeopsifolia</i> auct. non (Wierzb. ex Opiz) Chrtek, 305 ssp. subinermis (R. Uechtr.) Weigend

Clive Stace
C & M Floristics
October 2021